



Hearing aid

Sound Control 16



medica+

JAPAN TECHNOLOGY



medica+

JAPAN TECHNOLOGY



Instruction Manual

Hearing aid

Sound Control 16

Content

Introduction	01
Overview	03
Working principle	05
Structure of hearing aid	06
Structure of charging case	07
Indicator light	09
Troubleshooting	15
Maintenance	17
Precautions	20
Unpacking and check	23
Contraindications	23
Warranty	24

Introduction

Dear Customer

Thank you for choosing our Hearing Aids. All illustrations in this booklet are applicable to our Hearing Aid. We are not only provides you with superior hearing aids and related products, but also provides you with comprehensive and considerate service. To thank you for your trust and support, we will wholeheartedly provide you with first-class after-sale service. You can get free repair of non-human causes of failure during the warranty period. Our customer service center consists of professional technical personnel and audiologist and you will find a satisfactory solution there.

This manual will introduce you some basic use methods of hearing aids and the solutions of common problems to help you use hearing aids better. Please read it carefully and regard it as a user guide.



Overview

This In-The-Ear Hearing Aid (Hearing Aid for below items) has been passed the strictly quality inspection to make sure the device in perfect performance.

a) Product Feature

The shape of the hearing aid conforms to the structure of the human ear canal and it is invisible and comfortable to wear. It is not only suitable for listening in quiet environments, but also for noisy environments.

b) Main uses and Application Scope

For hearing compensation for patients with hearing loss.

c) Product Model: Sound Control 16

d) Condition

Operating Conditions:

Temperature: $0^{\circ}\text{C} \sim +40^{\circ}\text{C}$,

Humidity: $0\% \text{ RH} \sim 80\% \text{ RH}$.

Rated Voltage: DC 3.7 V.

Storage and Transportation Condition:
Temperature: $-20^{\circ}\text{C} \sim +50^{\circ}\text{C}$,
Humidity: 0% RH \sim 93% RH.
Normal Atmospheric Pressure Range:
86 Kpa \sim 106 Kpa .

e) Impact on the Environment

Hearing aid contain a rechargeable polymer lithium battery. Please do not throw them away at will. The disposal of used battery must comply with local regulations.

f) Safety

- Warning: Keep small parts that can be swallowed out of children's reach.
- Warning: Do not put the hearing aid in a microwave oven or fire, as it may cause an explosion.
- The specific hearing aid must only be used by the intended person and not by others.
- Users who have undergone surgery



need to use hearing aid under the guidance of a professional doctor.

- Special User:

(1) Children can't wear the hearing aid without the guidance of adult.

(2) Mental patients should consult a physician before wearing a Sound Amplifier.

Working principle

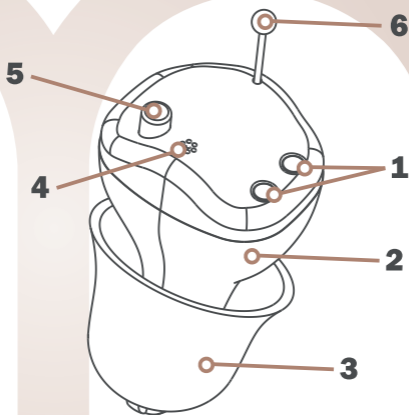
Hearing aid is mainly composed of microphone, integrated circuit and receiver.

The Sound signal is converted into electrical one through the microphone and is magnified

via IC. Then the electrical signal is converted into the audible signal through the receiver.

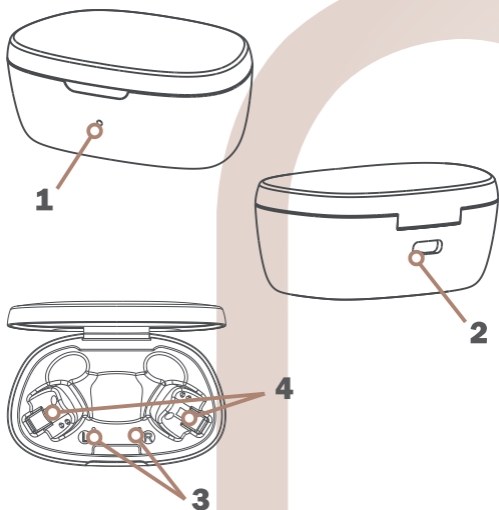
Structure of hearing aid

- 1 – Charging port
- 2 – Shell
- 3 – Earplug
- 4 – Microphone
- 5 – Button
- 6 – Pull wire



Structure of charging case

- 1 – Charging Indicator of Charging Case
- 2 – Type-C Port to External Power Supply
- 3 – Charging Indicator of Hearing Aids
- 4 – Hearing Aid Charging Insert

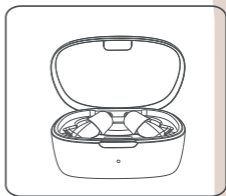
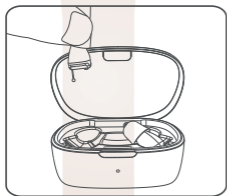


Structure of charging case

a) Power on/off

1. Power On: Take the hearing aid away from the charging case and it will automatically turn on. Power on delay 5~6 seconds, the purpose is to prevent feedback noise.

2. Power Off: The hearing aid is automatically turned off when it is placed in the charging case.








Charging condition:

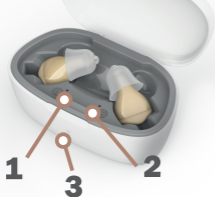
It takes 3~4 hours to fully charge the charging box; 2-3 hours to fully charge



the hearing aid;
 when the charging box is fully charged, it
 can charge both hearing aids 3 times at
 the same time;
 when the hearing aid is fully charged, it
 can be used for 25~30 hours.

Indicator light

Charging Indicator (case in charging)		
Working Condition	Indicator	Status
Without hearing aid in case		Case in charging, lights on
		Case fully charged, lights off
With hearing aid in case		Hearing aids in charging, lights on
		Hearing aids fully charged, lights off
		Hearing aids and case fully charged, lights off



Charging Indicator (case not in charging)

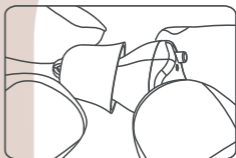
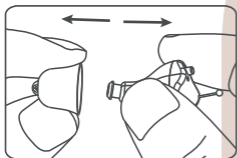
Working Condition	Indicator	Status
Without hearing aid in case		Case on standby
With hearing aid in case		Hearing aids or Case, no charge, no power
		Hearing aids in charging, lights on
		Hearing aids fully charged, lights off

Note: If the battery capacity of the hearing aid exceeds 90%, it will not be recharged if it is placed in the charging box (the purpose is to prolong the battery life).



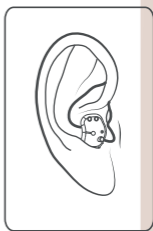
b) Replacing Earplug

1. Remove the earplug: Pinch the earplug tightly with your thumb, index finger, and middle finger to separate the earplug from the connector.
2. Install earplug: Choose the right earplug according to the size of the ear canal, pinch the earplug into the hearing aid connector, and install them in place.



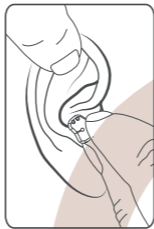
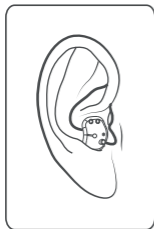
c) Wearing Hearing Aids

Hold the hearing aids with your thumb and forefinger, with the pull wire underneath. Use the tip of your index finger to gently push the hearing aid into your ear until it is comfortable in the ear canal. Pulling the outer ear back and up with the other hand will make it easier to put the hearing aid on. Use your index finger to move up and down gently, open and close your mouth several times to check whether the user is wearing it well. (The button is exposed outside after wearing)



d) Removing Hearing Aids

Pinch the pull wire with your thumb and forefinger and gently pull it out of your ear canal.

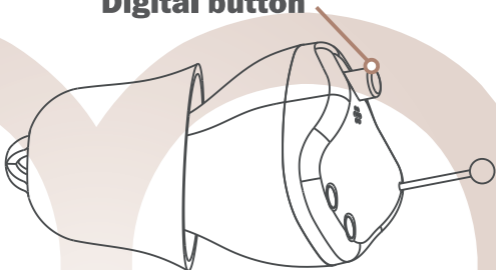


e) Volume Control

Volume adjustment: Short press the button to adjust the volume circularly. When you short press, you will hear two "beeps", the volume will become louder, you will hear three "beeps", the volume will be the highest, and you will hear three "beeps" again, the volume is the smallest, and followed by recycling.

Soft power off or power on: Long press the button for 3 seconds to soft power off or power on.

Digital button



Troubleshooting

Whistling

1. Hearing aid is not worn correctly. Re-wear correctly.
2. Too much earwax. Clean earwax.

Silence

1. Low battery or no power. Charge the hearing aid.
2. Dirt blocks the sound tube or earplug. Clean hearing aids.
3. Dirt blocks the earwax guard shield. Replace earwax guard.

Small volume

1. Too low volume. Turn up the volume.
2. Low battery. Charge the hearing aids.
3. Hearing aid is damped. Use the dryer.
4. Dirt blocks the sound tube or earplug. Clean hearing aids.
5. Dirt blocks the earwax guard shield. Replace earwax guard.

High power consumption

1. Hearing aid is still on when not in use. Please place it in the charging case when hearing aid is not in use.
2. Hearing aid is damped. Use the dryer.

Intermittent Sound

1. Low battery. Charge the hearing aids.
2. Dirt blocks the sound tube or earplug. Clean hearing aids.
3. Dirt blocks the earwax guard shield. Replace earwax guard.

If the failure still not be cleared with the above methods, please contact the hearing center where you bought the hearing aid or contact with customer service center. Don't open or repair the device by yourself.

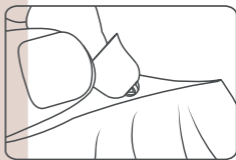
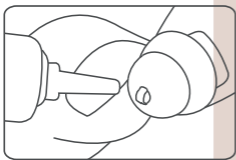


Maintenance

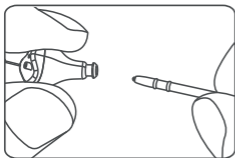
During the use of earwax will accumulate in the ear canal and the sound hold of the hearing aid. Too much earwax will affect the use of hearing aids. So please clean your ear canal and maintain hearing aids regularly.

a) Clean Earplug

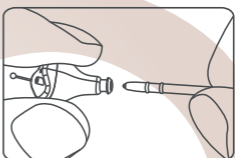
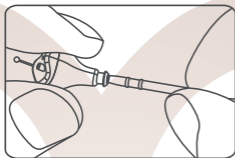
Remove the earplugs of the hearing aids, use a cleaning cloth to clean the earwax or use water to wash, then dry the earplugs, make sure no water remaining.



b) Replace Wax Guard



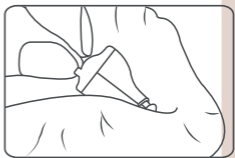
Please follow the instructions on the Wax Guard package to replace the Wax Guard.



c) Clean Hearing Aids

Clean the hearing aids on a soft table to avoid damaging and dropping.

Don't use any liquid cleaner to clean it since they may lead to permanent damage to the circuitry.



d) Moisture Prevention

Please put the hearing aids into the drying box before bedtime every night to prolong the life of the hearing aids. Note: Dryer are sold separately.

e) Vibration Prevention

Put the hearing aids in a charging case when you don't wear the hearing aids.

Precautions

a) Moisture Prevention

Any form of moisture has an impact on hearing aids. Moisture prevention can help prolong the life of hearing aids. Avoid using or storing them in humid environment and dry hearing aid regularly.

b) Water Prevention

Keep hearing aids away from water. Please take off the hearing aids in advance before swimming, shower, washing the head or face. If hearing aids falls into the water accidentally, do not use any oven or similar dryer to dry it. You can use the soft cloth to dry it and put it in a ventilated and dry environment. If any failure occurs, please contact the hearing center where



bought hearing aids or customer service center.

c) High Temperature Prevention

Temperatures or prolonged exposure to sunlight.

d) Dropping Prevention

Hearing aids are precise electronic devices, should avoid falling to the hard ground or violent vibrations and shocks.

e) EMC

According to IEC 60118-13, please take off your hearing aids before you get close to radio and telecommunication equipment, otherwise that could damage your hearing or hearing aids.

Portable and mobile radio frequency communication devices may affect the normal use of hearing aids. Use hearing aids in the recommended electromagnetic environment.

f) Others

- Do not wear hearing aids during X-ray, MR scans, CT scans, short-wave diathermy, or similar radiation treatment.
- Hearing aids should be regularly sent to the fitting center for maintenance and inspection.



Unpacking and check

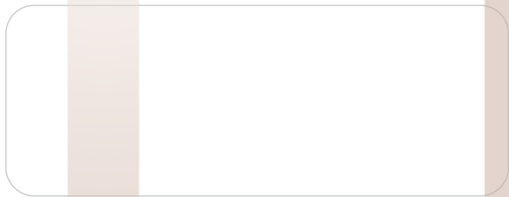
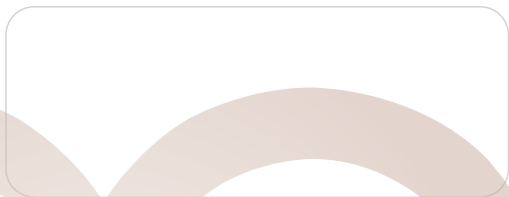
- Check whether the model marked on the warranty card is consistent with the hearing aids model.
- Check whether the serial number marked on the warranty card is consistent with hearing aids serial number.

Contraindications

- Acute otitis externa, otitis media, chronic suppurative otitis media (in the period of purulent infection), acute suppurative otitis media, patients allergic to the materials of this product. The selected hearing aids should undergo professional hearing testing and fitting, and be used under the professional guidance of a doctor or hearing aid audiologist.

Warranty card for service records

The product warranty is provided by the manufacturer for medica+ products from 12-36 months.





Посібник користувача слуховий апарат

Sound Control 16

Зміст

Вступ	01
Огляд пристрою	03
Принцип роботи	05
Структура слухового апарату	06
Структура зарядного кейсу	07
Індикатори на пристрої	09
Вирішення проблем	15
Обслуговування	17
Попередження	20
Розпакування та перевірка	23
Протипоказання	23
Гарантія	24

Вступ

Шановний клієнте,

Дякуємо вам за вибір наших слухових апаратів. Усі ілюстрації в цьому буклеті застосовні до наших слухових апаратів. Ми не тільки надаємо вам високоякісні слухові апарати та пов'язані з ними товари, але й забезпечуємо вас комплексним та уважним обслуговуванням.

Дякуємо вам за довіру та підтримку, ми з радістю надамо вам першокласний сервіс після продажу. Ви можете отримати безкоштовний ремонт несправностей, які не пов'язані з втручанням людини, протягом гарантійного терміну. Наш центр обслуговування клієнтів складається

з професійних технічних спеціалістів, які допоможуть знайти задовільне рішення.

Цей посібник ознайомить вас з деякими основними методами використання слухових апаратів та розв'язаннями типових проблем, що допоможе вам краще користуватися слуховим апаратом. Будь ласка, уважно прочитайте його і розгляньте як посібник користувача.



Огляд пристрою

Цей слуховий апарат пройшов сувору якісну перевірку, щоб забезпечити бездоганну роботу пристрою.

а) Особливості продукту

Форма слухового апарату відповідає структурі каналу людського вуха і дозволяє його непомітно та комфортно носити. Він не тільки підходить для використання в тихих місцях, але й у шумних умовах.

б) Область застосування

Для компенсації слуху у пацієнтів з втратою слуху.

с) Модель продукту: Sound Control 16

д) Умови експлуатації

Умови експлуатації при використанні:

Температура: 0 °C ~ +40 °C,

Вологість: 0% RH ~ 80% RH,

Напруга: DC 3,7 В.

Умови зберігання та транспортування:

Температура: $-20^{\circ}\text{C} \sim +50^{\circ}\text{C}$,
Вологість: $0\% \text{ RH} \sim 93\% \text{ RH}$,
Нормальний діапазон атмосферного тиску: $86 \text{ кПа} \sim 106 \text{ кПа}$.

е) Вплив на довкілля

Слуховий апарат містить полімерний літєвий акумулятор. Будь ласка, не викидайте його довільно. Утилізація використаного акумулятора повинна відповідати місцевим нормативним актам.

ф) Безпека

- Попередження: Не допускайте, щоб маленькі деталі, які можна проковтнути, потрапляли в руки дітей.
- Попередження: Не розміщуйте слуховий апарат у мікрохвильовій печі або на вогні, оскільки це може призвести до вибуху.
- Конкретний слуховий апарат повинен використовуватися тільки призначеною особою, а не іншими.



- Після оперативного втручання користувачі повинні використовувати пристрій під контролем професійного лікаря.

- Особливі користувачі:

- (1) Діти не повинні користуватись слуховим апаратом без нагляду дорослих.

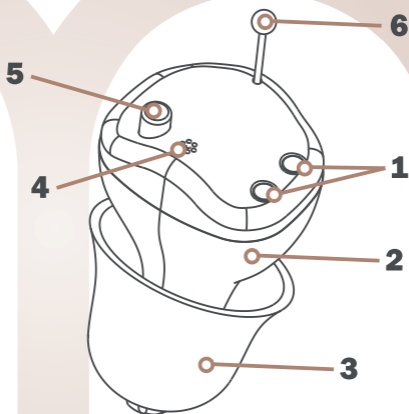
- (2) Особи з психічними захворюваннями повинні проконсультуватись з лікарем перед використанням.

Принцип роботи

Слуховий апарат складається з мікрофона, інтегральної схеми та приймача. Звуковий сигнал перетворюється на електричний за допомогою мікрофона, після чого його посилюють через ІС і конвертують в слуховий сигнал за допомогою приймача.

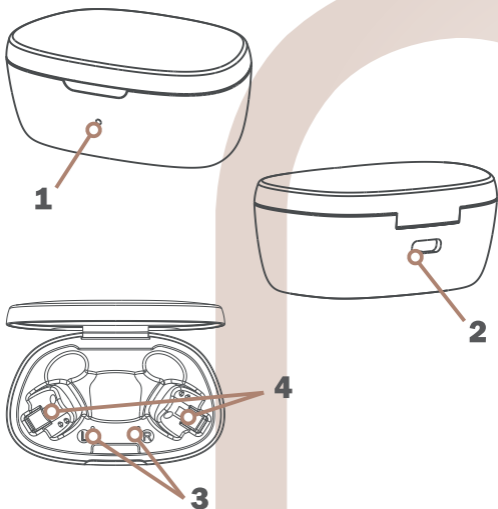
Структура слухового апарату:

- 1 - Порт зарядки
- 2 - Корпус
- 3 - Накладка на вухо
- 4 - Мікрофон
- 5 - Кнопка
- 6 - Тяговий дріт



Структура зарядного кейсу

- 1 - Індикатор зарядки зарядного футляра
- 2 - Роз'єм Type-C для джерела живлення
- 3 - Індикатор зарядки слухових апаратів
- 4 - Місце для зарядки слухових апаратів

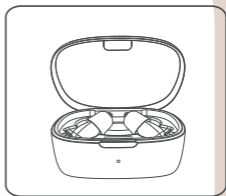
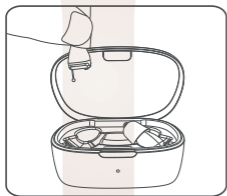


Структура зарядного кейсу

а) Увімкнення та вимкнення

1. Увімкнення: Вийміть слуховий апарат зі зарядного футляра і він автоматично увімкнеться. Затримка увімкнення становить 5-6 секунд для запобігання зворотного зв'язку.

2. Вимкнення: Слуховий апарат автоматично вимикається, коли він поміщається в зарядний футляр.



Стан зарядки:

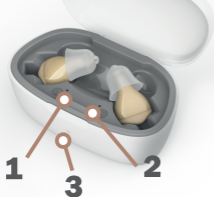
Для повної зарядки зарядного кейсу потрібно 3-4 години; для повної зарядки



слухового апарата - 2-3 години;
 Повністю заряджений кейс, може заряджати
 2 слухових апарати одночасно 3 рази;
 Повністю заряджений слуховий апарат,
 можна використовувати протягом
 25-30 годин.

Індикатори на пристрої

Індикатор зарядки (кейс у зарядці)		
Умови роботи	Індикація	Статус
Без слухових апаратів всередині		Кейс заряджається
		Кейс повністю заряджено
Із слуховими апаратами всередині		Слухові апарати заряджаються
		Слухові апарати заряджені повністю
		Слухові апарати та кейс повністю заряджені



Індикатор зарядки (кейс не на зарядці)

Умови роботи	Індикація	Статус
Без слухових апаратів всередині		Кейс ввімкнено
Із слуховими апаратами всередині		слухові апарати та кейс не заряджаються
		слухові апарати заряджаються
		Слухові апарати заряджені повністю

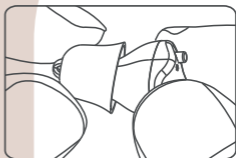
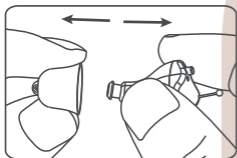
Примітка: Якщо ємність батареї слухового апарату перевищує 90%, вона не буде заряджатись, у зарядному боксі (це зроблено для продовження терміну служби батареї).



в) Заміна навушників

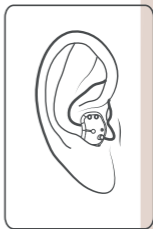
1. Виймання навушника: стисніть навушник між великим пальцем, вказівним та середнім пальцями, щоб від'єднати навушник від роз'єму.

2. Виймання навушника: стисніть навушник між великим пальцем, вказівним та середнім пальцями, щоб від'єднати навушник від роз'єму.



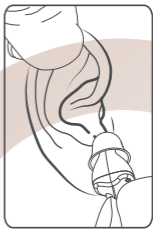
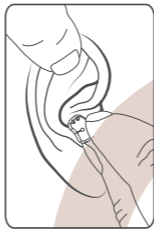
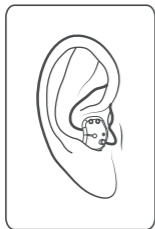
с) Носіння навушників

Взяти навушники за допомогою великого та вказівного пальців, з проводом вниз. Пальцем обережно вставити навушник в слуховий канал до того, як він стане комфортно. Іншою рукою потрібно трохи підтягувати верхню частину вуха вгору та назад, щоб зробити процес встановлення навушника легшим. Використовуючи вказівний палець, трохи рухайте навушник вгору-вниз та відкривайте-закривайте рот кілька разів, щоб переконатися, що навушники правильно встановлені.



d) Виймання навушників

Стисніть дротик за допомогою великого та вказівного пальців і м'яко витягніть його з вуха.

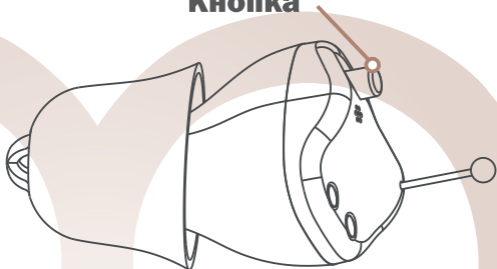


e) Регулювання гучності

Регулювання гучності: Натисніть кнопку, щоб регулювати гучність по колу. Під час короткого натискання ви почуєте два "гудки", гучність стане гучніше, ви почуєте три "гудки", гучність буде найвищою, і ви знову почуєте три "гудки", що означає найменшу гучність, і цикл повторюється.

М'яке вимкнення або увімкнення:
Натисніть і утримуйте кнопку протягом
3 секунд для м'якого вимкнення або
увімкнення.

Кнопка



Вирішення проблем

Свист

1. Слуховий апарат носить неправильно. Надіньте правильно на вухо.
2. Занадто багато вушної сірки. Очистіть вухо від сірки.

Тиша

1. Низький заряд батареї. Зарядіть слуховий апарат.
2. Бруд блокує звукову трубку або вкладиші для вуха. Очистіть слуховий апарат.
3. Бруд блокує захисний щиток від вушної сірки. Замініть щиток.

Низька гучність

1. Збільшіть гучність.
2. Низький заряд батареї.
3. Слуховий апарат вологий.
4. Бруд блокує звукову трубку або вкладиші для вуха. Очистіть слуховий апарат.

Висока витрата заряду

1. Слуховий апарат все ще увімкнено, коли його не використовують. Будь ласка, помістіть його в зарядний футляр, коли слуховий апарат не використовується.
2. Слуховий апарат забруднений. Використовуйте сушильний пристрій.

Непостійний звук

1. Низький рівень заряду батареї. Зарядіть слуховий апарат.
2. Забруднення звукової трубки або вкладиша в вухо. Очистіть слуховий апарат.
3. Забруднення захисного щитка від вушної сірки. Замініть захисний щиток.

Якщо проблема не вирішена за допомогою вищезазначених методів, будь ласка, зверніться до компанії, де ви придбали слуховий апарат, або зв'яжіться з центром обслуговування клієнтів. Не відкривайте та не ремонтуйте пристрій самостійно.

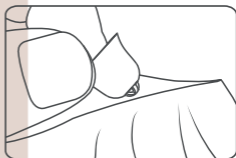
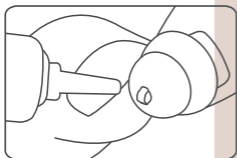


Обслуговування

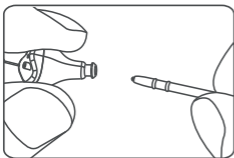
Під час використання слухового апарату вушна сірка може накопичуватись в зовнішньому слуховому каналі та в отворі слухового апарату. Занадто багато вушної сірки може вплинути на функціональність слухових апаратів.

а) Очистка амбушюрів

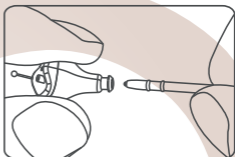
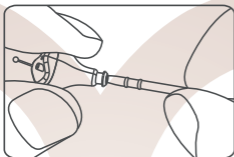
Вийміть амбушюри слухового апарату, використовуйте серветку для очищення вушної сірки або промийте їх водою, після чого добре висушіть амбушюри, щоб уникнути залишків води.



б) Заміна захисту від вушної сірки



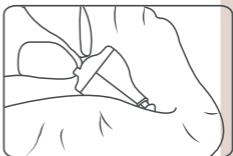
Дивіться інструкцію на упаковці захисту від вушної сірки для заміни його.



с) Очистка слухового апарату

Очистіть слухові апарати на м'якому столі, щоб уникнути пошкодження та падіння.

Не використовуйте рідкі очисники для очищення, оскільки вони можуть нашкодити пристрою.



d) Запобігання вологості

Перед сном кожної ночі поміщуйте слухові апарати в сушильну коробку, щоб продовжити термін їх служби. Зауваження: сушильні коробки продаються окремо.

e) Запобігання вібрації

Помістіть слухові апарати в зарядний чохол, коли ви не носите їх.

Заходи попередження

а) Запобігання вологості

Мінімізуйте вплив вологості на слухові апарати, щоб продовжити їх життєвий цикл. Уникайте використання та зберігання в зволжених середовищах і регулярно висушуйте апарати.

б) Запобігання потраплянню води

Уникайте потрапляння води на слухові апарати. Перед плаванням, душем, миттям голови або обличчя, будь ласка, знімайте слухові апарати. Якщо слухові апарати випадково потраплять в воду, не використовуйте духовку або подібну сушилку для їх висушування. Використовуйте м'яку тканину, щоб висушити апарати, та помістіть їх в провітрюваний та сухий середовищі.



Якщо виникнуть будь-які проблеми, зв'яжіться з центром обслуговування клієнтів.

с) Запобігання високій температурі

Уникайте високої температури та впливу прямого сонячного світла.

д) Запобігання падінням

Слухові апарати - це точні електронні пристрої, їх потрібно захищати від падінь на тверду поверхню та сильних вібрацій і ударів.

е) EMC

Відповідно до IEC 60118-13, знімайте слухові апарати перед поблизу радіо- та телекомунікаційного обладнання, інакше це може пошкодити ваш слух або слухові апарати.

Переносні та мобільні пристрої з радіочастотним зв'язком можуть впливати на нормальне використання

слухових апаратів. Використовуйте слухові апарати в рекомендованому електромагнітному середовищі.

f) Інші

- Не носіть слухові апарати під час рентгенівських, МРТ, КТ-сканувань, короткохвильової діатермії або подібних радіаційних процедур.



Розпакування та перевірка:

- Перевірте, чи модель, зазначена на гарантійному талоні, відповідає моделі слухового апарату.

Застереження

- Гостре зовнішнє запалення вуха, середнього вуха, хронічний гнійний середній отит (у період гнійної інфекції), гострий гнійний середній отит, пацієнти, які мають алергію на матеріали, з яких виготовлені ці продукти.

Гарантійний талон

Гарантія на продукти medica+ надається виробником на період від 12 до 36 місяців.

Three empty rounded rectangular boxes stacked vertically, intended for entering warranty information. The boxes are white with a thin grey border and are set against a background of light brown arches.





Руководство пользователя слуховой аппарат

Sound Control 16

Содержание

Введение	01
Обзор устройства	03
Принцип работы	05
Структура слухового аппарата	06
Структура зарядного кейса	07
Индикаторы на устройстве	09
Устранение проблем	15
Обслуживание	17
Предупреждение	20
Распаковка и проверка	23
Противопоказания	23
Гарантия	24

Вступление

Уважаемый клиент,

Спасибо вам за выбор наших слуховых аппаратов. Все иллюстрации в этом буклете применимы к нашим слуховым аппаратам. Мы не только предоставляем вам высококачественные слуховые аппараты и связанные с ними товары, но и обеспечиваем комплексное и полное обслуживание.

Спасибо вам за доверие и поддержку, мы с радостью предоставим вам первоклассный сервис после продажи. Вы можете получить бесплатный ремонт неисправностей, не связанных с влиянием человека в течение гарантийного срока. Наш центр обслуживания клиентов

состоит из профессиональных технических специалистов, которые помогут Вам найти удовлетворительное решение.

Это руководство ознакомит вас с некоторыми основными методами использования слуховых аппаратов и решениями типовых проблем, что поможет вам лучше пользоваться слуховым аппаратом. Пожалуйста, внимательно прочтите его и рассмотрите как руководство пользователя.



Обзор устройства

Этот слуховой аппарат прошел строгую качественную проверку, чтобы обеспечить безупречную работу устройства.

а) Особенности продукта

Форма слухового аппарата соответствует структуре канала человеческого уха и позволяет носить его незаметно и комфортно. Он не только подходит для прослушивания в тихих окружениях, но и шумных условиях.

б) Область применения

Для компенсации слуха у пациентов с потерей слуха.

с) Модель продукта: Sound Control 16

д) Условия эксплуатации

Условия эксплуатации при использовании:

Температура: 0 °C ~ +40 °C,

Влажность: 0% RH ~ 80% RH,

Напряжение: DC 3,7В.

Условия хранения и транспортировки:

Температура: $-20^{\circ}\text{C} \sim +50^{\circ}\text{C}$,
Влажность: $0\% \text{ RH} \sim 93\% \text{ RH}$,
Нормальный диапазон атмосферного
давления: $86 \text{ кПа} \sim 106 \text{ кПа}$.

е) Влияние на окружающую среду

Слуховой аппарат содержит полимерный литиевый аккумулятор. Пожалуйста, не выбрасывайте его произвольно. Утилизация использованного аккумулятора должна соответствовать местным нормативным актам.

f) Безопасность

- Предупреждение: Не допускайте, чтобы маленькие детали, которые можно проглотить, попадали в руки детей.
- Предупреждение: Не размещайте слуховой аппарат в микроволновке или на огне, так как это может привести к взрыву.
- Конкретный слуховой аппарат должен использоваться только назначенным лицом, а не другими.



- После оперативного вмешательства пользователи должны использовать устройство под контролем профессионального врача.

- Особые пользователи:

- (1) Дети не должны пользоваться слуховым аппаратом без присмотра взрослых.

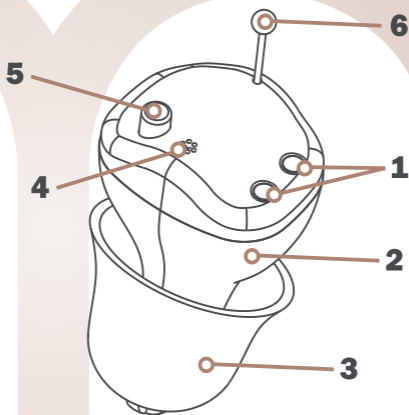
- (2) Лица с психическими заболеваниями должны проконсультироваться с врачом.

Принцип работы

Слуховой аппарат состоит из микрофона, интегральной схемы и приемника. Звуковой сигнал преобразуется в электрический с помощью микрофона, после чего его усиливают через ИС и конвертируют в слуховой сигнал с помощью приемника.

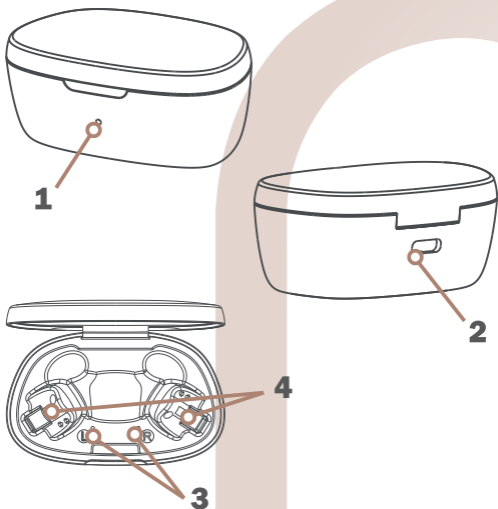
Структура слухового аппарата:

- 1 - Порт зарядки
- 2 - Корпус
- 3 - Вкладыш
- 4 - Микрофон
- 5 - Кнопка
- 6 - Тяговая проволока



Структура зарядного кейса

- 1 – Индикатор зарядки зарядного футляра
- 2 – Разъем Type-C для источника питания
- 3 – Индикатор зарядки слуховых аппаратов
- 4 – Место для зарядки слуховых аппаратов

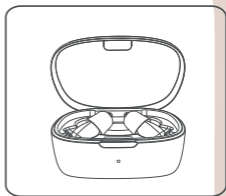
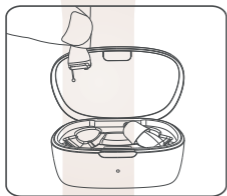


Структура зарядного кейса

а) Включение и выключение

1. Включение: Извлеките слуховой аппарат из зарядного футляра и автоматически включится. Задержка включения составляет 5-6 секунд для предотвращения обратной связи.

2. Выключение: Слуховой аппарат автоматически выключается, когда он помещается в зарядный футляр.



Состояние зарядки:

Для полной зарядки зарядного кейса требуется 3-4 часа; для полной зарядки



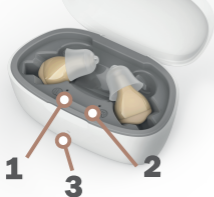
слухового аппарата – 2-3 часа;

Полностью заряженный кейс может заряжать 2 слуховых аппарата одновременно 3 раза;

Полностью заряженный слуховой аппарат можно использовать в течение 25-30 часов.

Индикаторы на устройстве

Индикатор зарядки (кейс в зарядке)		
Условия работы	Индикация	Статус
Без слуховых аппаратов внутри		Кейс заряжается
		Кейс полностью заряжен
Со слуховыми аппаратами внутри		Слуховые аппараты заряжаются
		Слуховые аппараты заряжены полностью
		Слуховые аппараты и кейс полностью заряжены



Индикатор зарядки (кейс не на зарядке)

Условия работы	Индикация	Статус
Без слуховых аппаратов внутри		Кейс включен
Со слуховыми аппаратами внутри		слуховые аппараты и кейс не заряжаются
		слухові апарати заряджаються
		Слуховые аппараты заряжены полностью

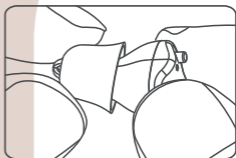
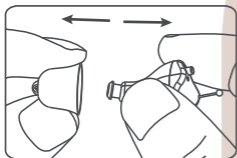
Примечание: Если емкость батареи слухового аппарата превышает 90%, она не будет заряжаться в зарядном боксе (это сделано для продления срока службы батареи).



в) Замена наушников

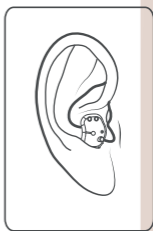
1. Извлечение наушника: сожмите наушник между большим пальцем, указательным и средним пальцами, чтобы отсоединить наушник от разъема.

2. Извлечение наушника: сожмите наушник между большим пальцем, указательным и средним пальцами, чтобы отсоединить наушник от разъема.



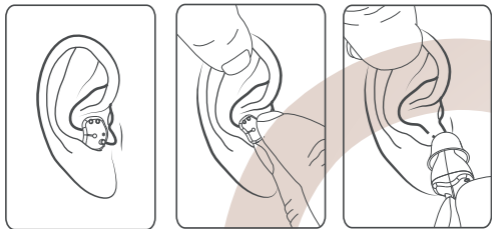
с) Ношение наушников

Взять наушники с помощью большого и указательного пальцев с проводом внизу. Пальцем осторожно вставить наушник в слуховой канал перед тем, как он станет комфортно. Другой рукой нужно немного подтягивать верхнюю часть уха вверх и назад, чтобы сделать установку наушника более легким. Используя указательный палец, немного двигайте наушник вверх-вниз и открывайте-закрываете рот несколько раз, чтобы убедиться, что наушники правильно установлены.



d) Извлечение наушников

Сожмите дротик с помощью большого и указательного пальцев и мягко вытяните его из уха.

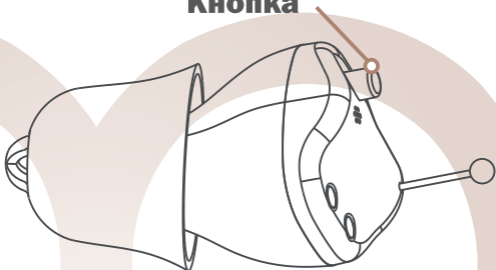


e) Регулировка громкости

Регулировка громкости: Нажмите кнопку для регулировки громкости по кругу. Во время короткого нажатия вы услышите два "гудка", громкость станет громче, вы услышите три "гудка", громкость будет самой высокой, и вы снова услышите три "гудка", что означает наименьшую громкость, и цикл повторяется.

Мягкое выключение или включение:
Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд для мягкого выключения или включения.

Кнопка



Решение проблем

Свист

1. Слуховой аппарат носится неправильно. Наденьте его правильно на ухо.
2. Слишком много ушной серы. Очистите ухо от серы.

Тишина

1. Низкий заряд батареи. Зарядите слуховой аппарат.
2. Грязь блокирует звуковую трубку или вкладыши для уха. Очистите слуховой аппарат.
3. Грязь блокирует защитный щиток от ушной серы. Замените щиток.

Низкая громкость

1. Увеличьте громкость.
2. Низкий заряд батареи.
3. Слуховой аппарат влажный.
4. Грязь блокирует звуковую трубку или вкладыши для уха.

Высокий расход заряда

1. Слуховой аппарат все еще включен, когда его не используют. Пожалуйста, поместите его в зарядный футляр, когда слуховой аппарат не используется.

2. Слуховой аппарат загрязнен. Используйте сушильное устройство.

Непостоянный звук

1. Низкий уровень заряда батареи. Зарядите слуховой аппарат.

2. Загрязнение звуковой трубки или вкладыша в ухо. Очистите слуховой аппарат.

3. Загрязнение защитного щитка от ушной серы. Замените защитный щиток. Если проблема не решена с помощью вышеуказанных методов, обратитесь в компанию, где вы приобрели слуховой аппарат, или свяжитесь с центром обслуживания клиентов. Не открывайте и не ремонтируйте устройство самостоятельно.

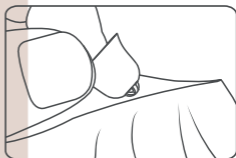
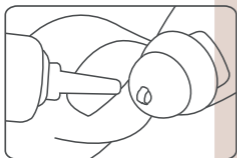


Обслуживание

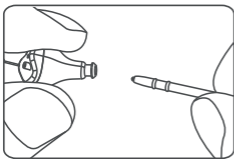
При использовании слухового аппарата ушная сера может накапливаться во внешнем слуховом канале и в отверстии слухового аппарата. Слишком много ушной серы может повлиять на функциональность слуховых аппаратов.

а) Очистка амбушюров

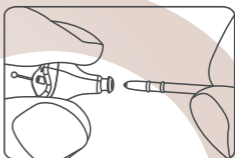
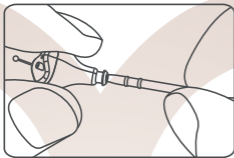
Извлеките амбушюры слухового аппарата, используйте салфетку для очистки ушной серы или промойте их водой, после чего хорошо высушите амбушюры, чтобы избежать остатков воды.



в) Замена защиты от ушной серы



См. инструкцию на упаковке защиты от ушной серы для замены его.



с) Очистка слухового аппарата

Во избежание повреждения и падения очистите слуховые аппараты на мягком столе.

Не используйте жидкие очистители для очистки, поскольку они могут повредить устройство.



d) Предотвращение влажности

Перед сном каждую ночь помещайте слуховые аппараты в сушильную коробку, чтобы продлить срок службы. Примечание: сушильные коробки продаются отдельно.

e) Предотвращение вибрации

Поместите слуховые аппараты в зарядный чехол, когда вы не носите их.

Меры предупреждения

а) Предотвращение влажности

Минимизируйте влияние влажности на слуховые аппараты, чтобы продлить их жизненный цикл. Избегайте использования и хранения в увлажненных средах и регулярно сушите аппараты.

б) Предотвращение попадания воды

Избегайте попадания воды в слуховые аппараты. Перед плаванием, душем, мытьем головы или лица, пожалуйста, снимайте слуховые аппараты. Если слуховые устройства случайно попадут в воду, не используйте духовку или подобную сушилку для их высушивания. Используйте мягкую ткань, чтобы высушить аппараты, и поместить их в проветриваемую и



сухую среду. Если возникнут какие-либо проблемы, свяжитесь с центром обслуживания клиентов.

с) Предотвращение высокой температуры

Избегайте высокой температуры и прямого солнечного света.

д) Предотвращение падения

Слуховые аппараты – это точные электронные устройства, их нужно защищать от падений на твердую поверхность и сильных вибраций и ударов.

е) EMC

Согласно IEC 60118-13, снимайте слуховые аппараты перед радио и телекоммуникационным оборудованием, иначе это может повредить ваш слух или слуховые аппараты.

Переносные и мобильные радиочастотные устройства могут влиять на нормальное использование

слуховых аппаратов. Используйте слуховые аппараты в рекомендуемой электромагнитной среде.

f) Другие

- Не носите слуховые аппараты во время рентгеновских, МРТ, КТ-сканирования, коротковолновой диатермии или подобных радиационных процедур.



Распаковка и проверка:

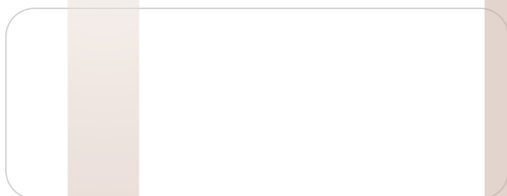
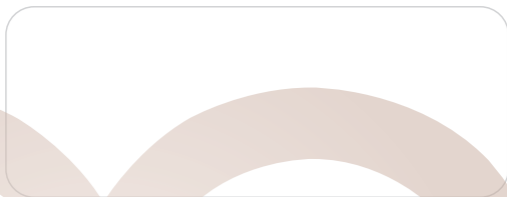
- Убедитесь, что модель, указанная на гарантийном талоне, соответствует модели слухового аппарата.

Предостережение

- Острое внешнее воспаление уха, среднего уха, хронический гнойный средний отит (в период гнойной инфекции), острый гнойный средний отит, пациенты с аллергией на материалы, из которых изготовлены эти продукты.

Гарантийный талон

Гарантия на продукты medica+ предоставляется производителем от 12 до 36 месяцев.



72